

6]bUbW' _Ui Zh': HL 3' B UW f]W hYb '[Ybi [ž
i a ' ? fmdhc 'ni fØW_ni n]Y\Yb

? fmdhc k À\fi b[Yb'Yf\c`hYb'g]W'Ua '8]YbghU[a cf[Yb']b
BYk 'Mcf_ 'bUW 'Y]bYa ' `Àb[YfYb'FØW_[Ub[žU'g' < ÀbX'Yf'Y]bY
gcZcfh'cdh)a]gh]gWY' < U'hi b['[Y[YbØVYf'Y]bYa 'd`Òm`]WYb
K UZZYbgh]`ghUbX'nk]gWYb'XYb'7\YZg'XYf'6ÖfgYb'6]bUbW
i bX': HL 'Y]bbU\ a Yb"6]hWc]b'i bX'9h\Yf'VfUWYb'Ub'X]YgYa
HU['ni bÀW gh'Y]b'i bX'j YfnY]W bYhYb'fYgdY_hj c``J Yf'i ghY
j cb'*ž 'i 'Vnk " , ž- i "8]Y'VY]XYb'[fØ» hYb'X][]hU'Yb
J Yfa Ò[Yb gk YfhY'Yf\c`hYb'g]W'XUbb'ghUf_'i bX
j YfnY]W bYhYb'bi f'J Yf'i ghY'j cb'%ž- i 'Vnk "%ž) 'i ' 'bUW
Y]bYa 'Hk]hYf!H\ fYUX'j cb'GUa '6Ub_a Ub!: f]YX'j cb': HL ž']b
XYa 'Y]b'j cf`Ài Z][Yf'8YU`ZØf'6]bUbW'ni f'j c`ghÀbX][Yb
, VYfbU\ a Y'j cb': HL 'g_]nn]Yfh'k i fXY"9g'gW]Yb'Y]b
UVfi dhYg'9bXY'XYg'Øb[ghYb' ?cbZ]_hg/ Ua d^Y``d/

?fmdhck Å\fi b[Yb`Yf\c`hYb`g]WÅ`Ua`8]YbghU[a cf[Yb`]b`BYk`Mcf_
bUWÅ`Y]bYa`"Åb[YfYb`F ØW_[Ub[ž`U`g`< ÅbX`Yf`Y]bY`gcZcfh
cdh[a`]gh]gWÅY`<U`hi b[`Y[YbØVYf`Y]bYa`d`Øm`]WÅYb
K UZZYbgh]`ghUbX`nk`]gWÅYb`XYb`7\YZg`XYf`6ÖfgYb`6]bUbW`i`bX
: HL`Y]bbU\`a`Yb`"

6]hWc]b`i`bX`9h\Yf`VfUWÅYb`Ub`X]YgYa`HU[`ni`bÅWÅgh`Y]b`i`bX
j`YfnY]WÅbYhYb`fYgdY`_hj`c``J`Yf`i`ghY`j`cb`*`ž`i`i`Vnk`"`,`ž`i`i`"8]Y
VY]XYb`i`[`fØ»`hYb`X][`]hU`Yb`J`Yfa`Ø[`Ybgk`YfhY`Yf\c`hYb`g]WÅ`XUb
ghUf`_i`bX`j`YfnY]WÅbYhYb`bi`f`J`Yf`i`ghY`j`cb`%ž`i`i`Vnk`"%ž)`i`i`
bUWÅ`Y]bYa`Hk`]hYf!H\`fYUX`j`cb`GUa`6Ub`_a`Ub!:`f]YX`j`cb`i`HL`ž`i`b
XYa`Y]b`j`cf`Åi`Z][`Yf`8YU`ZØf`6]bUbW`ni`f`j`c``ghÅbX][`Yb
,`VYfbU\`a`Y`j`cb`i`HL`g`_]nn]Yfh`k`i`fXY`"9g`gWÅ]Yb`Y]b`UVfi`dhYg
9bXY`XYg`Øb[`ghYb`?`cbZ]_hg`j`cb`6]bUbW!79C`7\`Ub[`dYb[`i`7N
N\Uc`ØVYf`XYb`bUh]j`Yb`Hc`_Yb`j`cb`i`HL`ž`i`HHž`ni`i`a`Uf`_]YfYb`"

J`cfVY\U`h]WÅ`XYf`8i`Y`8]][`YbW`k`ØfXY`X]Y`J`YfY]bVUfi`b[`X]Y`i`G!
5fa`Y`VY]XYf`i`bhYfbY\`a`Yb`b]WÅ`hVYY]bhfÅWÅh][`Yb`"8Yf`GWÅf]hh
k`i`fXY`ni`bÅWÅgh`Ui`Z`ni`bY\`a`YbXY`@`ei`]X]hÅhgd`fcV`Ya`Y`VY]`XYf`
cZZYbVUf`Ub[`YgWÅ`U[`YbYb`i`HL`ni`fØW_[`YZØ\`fh`"

%Ł`<U`c`ni`gUa`a`Yb`,`WÅ`\UVY`Y]b`dUUf`5b`_ØbX][`i`b[`Yb`ni
a`UWÅYb`"

8Yf`?`fY]g`gWÅ`]Y»`h]g]WÅ`ž`i`bX`\`hhdg.##h"Wc`#8K`DcchF`<`WL
8]Y`YfghYb`i`bX`Y`hnhYb`b`j`Yghc`fYb`g]bX`X]Y`[`Y]WÅYb`,`K`]f
\UVYb`i`bg`a`]h`6]bUbW`Ui`Z`Y]bY`ghfUhy`[`]gWÅY`HfUbgU`_h]cb
[`YY]b][`h`\`hhdg.##h"Wc`#8K`DcchF`<`WL`fUi`gghY\YbXY`88
YhWŁ`"

`G6: `f4`G6: S: HL Ł', "`Bcj`Ya`VYf`&\$&&

8 Yf`D`Ub`]ghz`XUgg`6]bUbW`Y]bYb` i bj Yfv]bX`]WYb` `8YU`ni f
 , VYfbU`a`Y`j`cb` : HL`UVgW`]Y» hz`gU[hY`N`Uc`Ui`Z`Hk`]hYf`"

I bgYfY`HYUa`g`UfVY]hYb`XUfUbz`XYb`5i gnU`i`b[gfØW`ghUbX
i bj YfÅbXYfh`ni`VYgY]h][Yb`ž`hk`]hYfhY`6Ub`_a`Ub!` : f]YX`" 8]Yg`k`]fX
@]ei`]X]hÅhgYb[dÅggY`VYgY]h][Yb`/`U`Y`J`Yfa` Ò[Ybgk`YfhY`k`YfXYb
%.%`[YXYW`_h`"8]Yg`]gh`Y]bYf`XYf`<`Ui`dh[fØbXYž`k`Ufi`a`k`]f`6]bUbW
[YVYhYb`\\UVYbž`\\YfY]bni`_ca`a`Yb`"

8 Ug`DY]hgWYb`XYf`DfY]gVYk`Y[i`b[Yb`_ca`a`hž`k`Ybb`X]Y`K`Å`\\Yf`]b
XYb`I`G5`ni`XYb`Nk`]gWYbk`U`\\Yb`[Y`\\Ybž`X]Y`ni`J`c`Uh]`]hÅh`VY]
XYb`Hc`_Yb!`DfY]gYb`[Y`ZØ`\\fh`\\UVYbž`XU`X]Y`5b`Y[Yf`XUfØVYf
gdY`_i`]YfYbž`k`Ug`Ub`XYf`fY[i`Uhc]gWYb` : fcb`h`d`Ugg]YfYb`_Øb`b`hY`"

? fmdhc!J`c`Uh]`]hÅh`[Ygd]W`_h`%(i`" `ϕ`J`Yfv]bXi`b[`a`]h`Ub`\\U`hYb`XYb
Yb[ghYb`j`cf`ghY][Yb`XYf`ϕ`ZUh]cb`i`bX`GdY`_i`Uh]cbYb`ØVYf`XYb
bÅW`ghYb`GW`f]hh`XYf` : YXYfU`F`YgYfj`Y`]gh`X]Yg`ni`Y]bYa
@Y`fVi`W`_Uh`mgUhc`f`ZØf`DfY]ggW`k`Ub`_i`b[Yb`[Yk`cfXYbž`gU[hYb
A`Uf`_hY]`bY`a`Yf`[Y[YbØVYf`6`c`W`_k`cf`_g`"

ϕ`X]YgYa`I`a`ZY`X`k`c`Yb`X]Y`A`YbgWYb`]`fY`J`Yfa` Ò[Ybgk`YfhY
b]W`hj`Yf`_Ui`ZYbž`UVYf`g]Y`hi`b`X]Ygž`k`Y]`g]Y`_Y]bY`K`U`\\UVYb`ž
gU[hY`A`UfW`g`Gch]f]ci`ž`5bU`mgh`VY]a`8][]hU`5ggYh`6fc`_Yf
; `c`VU`6`c`W`" `K`]f`k`]ggYb`bc`W`b]W`hž`c`V`Y]bY`F`YnYgg]cb
ghUhhz]bXYb`k`]fX`c`XYf`k`]Y`gW`k`Yf`g]Y`gY]b`k`]fXž`UVYf`k`Ybb`X]Y
N]bgYb`Åb[Yf`\\c`W`V`Y]VYbž`ghY][Yb`X]Y`7`\\UbW`b`8]Y`d`cg]h]`Y
GY]hY`X]YgYf`G]hi`Uh]cb`]ghz`XUgg`Y]b`F`ØW`[Ub[`XYf`5i`g[UVYb`ni
Y]bYa`F`ØW`[Ub[`XYf`ϕ`ZUh]cb`ZØ`\\fhž`k`Ug`ZØf`X]Y` : YXYfU`F`YgYfj`Y
YfZcfXYf`]W`]ghž`i`a`g]W`ni`gW`k`Yb`_Yb`i`bX`X]Y`N]bgYb`YfbYi`h
ni`gYb`_Yb`"

ϕ`a`]hYb`XYf`Hi`fVi`YbnYb`VY]X][]hU`Yb`J`Yfa` Ò[Ybgk`YfhYb
_cb`b`hYb`5`_h]Yb`XYf`k`U`\\VYX]b[hYb`J`c`Uh]`]hÅh`A`]hY`XYf
<`Ub`XY`gg]hni`b[`Ua`8]YbghU[`ghUbX`\\U`hYb`"8Yf`G`/`D`)`\$\$`i`bX`XYf
B`UgXUe`ϕ`XYI`j`YfnY]W`bYhYb`VY]XYf`9fØZbi`b[`YVYbZU`g`\$ž`i
Ni`k`ÅW`gY`"

ϕ`a` ; Y[YbgUhn`ni`XYb`J`cf`U`fYb`gY`\\Yb`k`]f`X]Y`K`U`\\Yf[YVb]ggY

b]W h`U`g`k YgYbh]W Yb`9]bZi gg`Ui Z`X]Y`9bhk]W`i b[`XYf`5_h]Yb ž
gU[hY`Hca `9ggUmYž; fØbXYf`j cb`GYj Ybg`F Ydcfh`F YgYUfW`" K Y]
Y]bY`c`Y`bZUh]cb`[fc»Y`dc`h]gW`Y`J Yf`AbXYfi b[Yb`k Y]h[Y`YbX
`À`a h`fDc`h]_Yf`UVYb`5b[ghž`XUgg`g]Y`Yhk Ug`GW`]a a YfYg
a UW`Ybłż`i bX`k]f`Yfk UfhYb`b]W hž`XUgg`g]W`X]Yg`k YgYbh]W
`AbXYfhž`Yg`gY]`XYbbž`Yg`[]Vh`Y]bY`[fc»Y` , VYffUgW`i b[`j cb`XYb
9f[YVb]ggYb`Yi hY`5VYbX"

..

8]Y`Dcgh`6]bUbW`i`6i m]b[`: HL 3`BYk g`9bci [`hc`Di ``7fmdhc`6UW_
]gh`_Y]bY`Z]bUb]Y``Y`6YfUhi b["

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`_fmdhc!bYk g"Uh